

OPAL®

WA-628S-B(W) Instruction Manual



- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| GB Wireless DoorBell | LV Bezvadu durvju zvans |
| FI Langaton ovikello | LT Bevielis durų bell |
| SE Trådlös dörrklocka | PL Bezprzewodowy dzwonek |
| NO Trådløs ringeklokke | RU Беспроводный дверной звонок |
| EE Juhtmeta uksekell | |

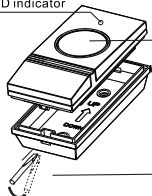
FEATURES:

GB **ENGLISH**

1. 64 codes to avoid interference.
2. 32 sounds 24 polyphonic.
3. LED indicator in the Transmitter and the Receiver.
4. Speaker in the Receiver with volume setting.
5. Water proof Transmitter requires 1 x 12V 23A battery (supplied), Receiver unit requires 3 x 1.5V AA batteries (not supplied).
6. 100M operating radius in the open air.

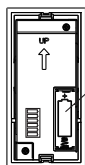
Transmitter unit

1. LED indicator



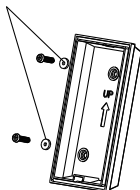
2. Push button

3. Use small flat at bladed screw driver to remove the transmitter cover



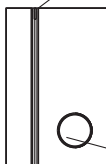
4. Before replacing the transmitter cover, insert the 12V 23A battery

5. Use two screws with two water proof washer for fixing

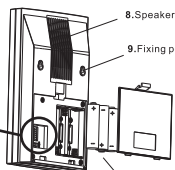


Receiver unit

7. LED indicator



6. Chime selection button



8. Speaker

9. Fixing point

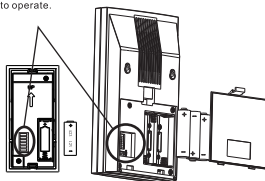


11. Volume setting

10. Requires 3 x 1.5 V AA batteries

12. Channel selector

Please note the position of the channel selection switches on the transmitter and receiver unit MUST be identical for the door chime to operate.



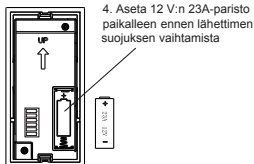
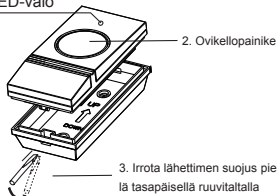
OMINAISUUDET

FI **FINLAND**

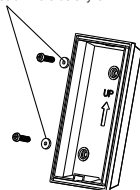
1. 64 koodia interferenssin estoon.
2. 32 soittoääntä, joista 24 polyfonisia.
3. Lähettimessä ja vastaanottimessa LED-valo.
4. Vastaanottimessa kaiutin äänenvoimakkuuden säädöllä.
5. Vesitiivis lähetin toimii yhdellä 12 V:n 23A-paristolla (sisältyy toimitukseen) ja vastaanotin kolmella 1,5 V:n AA-paristolla (eivät sisälly toimitukseen).
6. Kantama 100 m (ulkoilmassa).

Lähetin

1. LED-valo

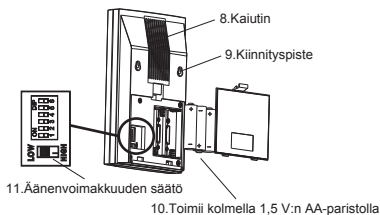
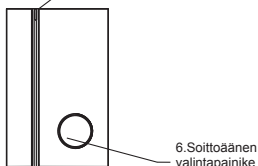


5. Kiinnitä kahdella ruuvilla ja kahdella vesitiivillä aluslevyllä

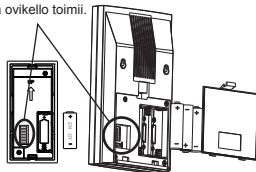


Vastaanotin

7. LED-valo



12. Kanavanvalitsin
Huomioi, että lähettimen ja vastaanottimen kanavanvalitsimien on oltava samassa asennossa, jotta ovikello toimii.

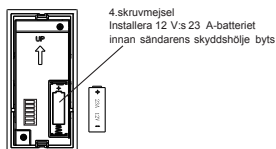
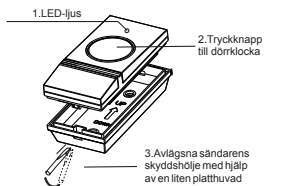


EGENSKAPER:

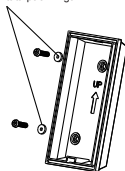
SE **SWEDEN**

1. 64 koder för att hindra störningar.
2. 32 ringsignaler, varav 24 polyfoniska
3. LED-ljus i sändare och mottagare
4. Högtalare med volymreglage i mottagaren
5. Den vattentäta sändaren fungerar med ett 12 V:s A-batteri (medföljer i försändelsen) och mottagaren med tre 1,5 V:s AA-batterier (medföljer inte i försändelsen).
6. Räckvidd 100 m (utomhus).

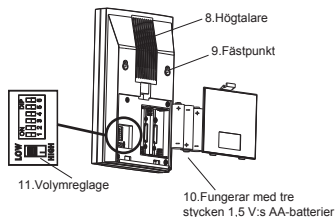
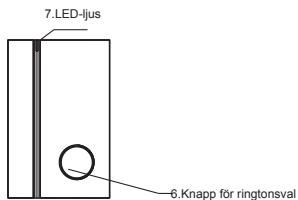
Sändare



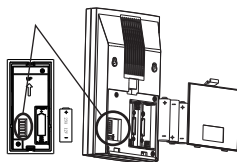
- 5.Fäst med två skruvar och två vattentäta packningar



Mottagare



- 12.Kanalväljare
Observera att sändarens och mottagarens kanalväljare måste vara i samma position för att dörrklockan ska fungera.

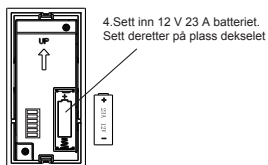
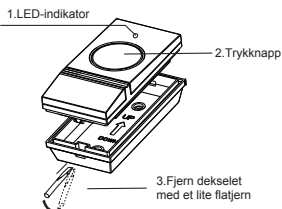


Funksjoner:

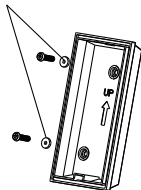
NO **NORWAY**

1. 64 koder for å unngå interferens.
2. 32 lyder, 24 polyfoniske.
3. LED-indikator i sendere og mottageren.
4. Høytaler i mottager med voluminnstilling.
5. Vanntett sender krever 1 x 12 V 23 A-batteri (medfølger), mottager 3 x 1.5 V AA-batterier (medfølger ikke).
6. 100 m virkeområde i åpen luft.

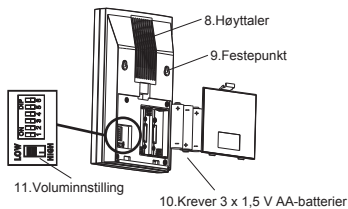
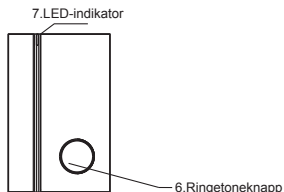
Sender



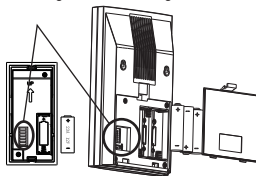
5.Fest med to skruer og to vanntette underlagsskiver



Mottager



12.Kanalveiger
Merk at kanalveigerbryternes plassering på senderen og mottageren MÅ være identisk for at ringeklokken skal fungere.



Funktsioone:

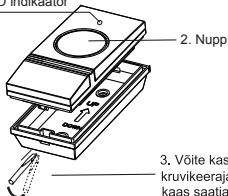


1. 64-koodide häiriiks.
2. 32 helisid ja 24 polüfooniline.
3. LED-indikaator on saatja ja vastuvõtja.
4. Kõneleja vastuvõtja kohandamine maht.
5. Veekindel saatja vajadustele 1 x 12V 23A akut (kaasa arvatud) ning vastuvõtja üksus vajab 3 x 1.5V AA patareid (pole kaasas).
6. 100M tegevuse ulatus välitingimustes.

Transmitter üksus

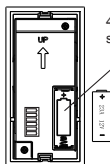
Vastuvõtja üksus

1. LED indikaator



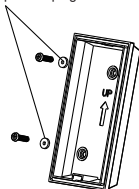
2. Nupp

3. Võite kasutada väikese kruvikeerajaga eemaldada kaas saatja.

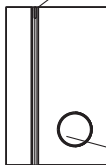


4. Enne kui eemaldate nähtud saatja sisestada 12V 23A akut.

5. Kasutage kahe kruviga koos kahe veekindla pesurid paigaldamiseks.



7. LED indikaator



6. Nupu valiku kellamäng

8. Spiiker

9. Punkti kindlaksmääramiseks

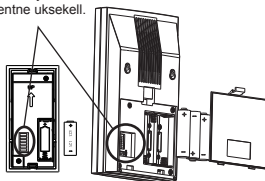


11. Korrigeerimise mahtu

10. 3 x 1.5V AA patareid on vaja

12. Valik kanal

Positsiooni lüüti kanali valikut, kui saatja ja vastuvõtja üksus peab olema identne uksekell.



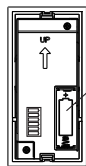
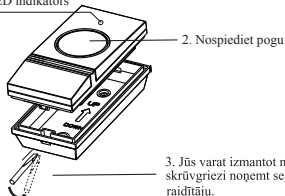
Funkcijas:

LV **LATVIA**

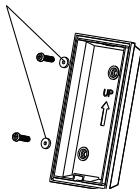
1. 64 kodiem, lai izvairītos no traucējumiem.
2. 32 skaņām un 24 polyphonic.
3. LED indikators ir raidītājs un uztvērējs.
4. In uztvērējs runātājs ar korekciju apjomu.
5. Ūdensnecaurlaidīgs raidītājs vajadzībām 1 x 12V 23A baterija (ieskaitot), un uztvērēja vienību vajadzībām, 3 x 1.5V AA baterijas (nav iekļautas).
6. 100M darbības diapazons ir ārā.

Transmitter vienība

1. LED indikators

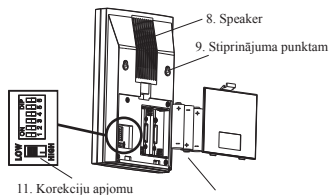
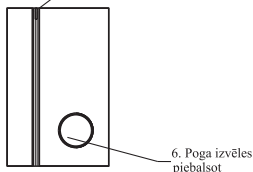


5. Izmantot divas skrūves ar divām ūdensnieturīgs paplāksnes par uzstādīšanu.

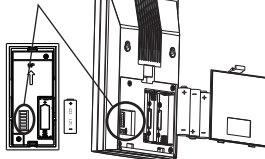


Receiver vienība

7. LED indikators



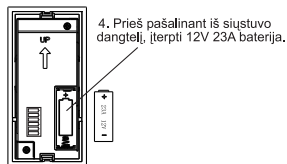
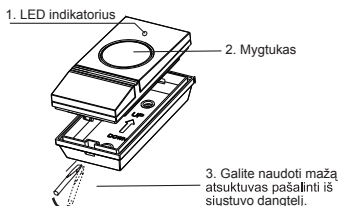
12. Izvēli kanālu
Paredzēto kanālu izvēli ieslēgt
raidītāju un uztvērēju vienība
stāvoklī jābūt vienādam ar durvju
zvans.



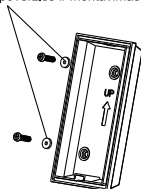
[ranga:

1. 64 kodus, siekiant išvengti trukdžių.
2. 32 Panašiai ir 24 polifoninės.
3. LED indikatorius yra siųstuvas ir imtuvas.
4. Į imtuvus garsiakalbis su reguliavimo apimtis.
5. Neperšlampami siųstuvas poreikius 1 x 12V 23A baterija (imtinai), ir imtuvas vienetas turi 3 x 1.5V AA batteries (neįskaičiuotos).
6. 100M veikimo diapazonas, po atviru dangumi.

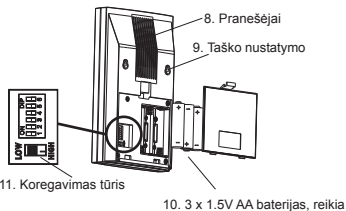
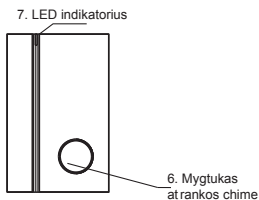
Siųstuvas vienetas



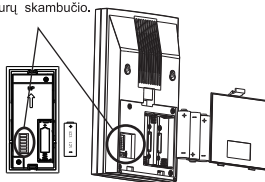
5. Naudokite du varžtai su dviem vandeniu poveržlės ir montavimas.



Gavė jas vienetas



12. Pasirinkimas kanalas
Iš kanalų pasirinkimas įjungti siųstuva ir imtuvą padalinio vieta turi būti identiški durų skambučio.

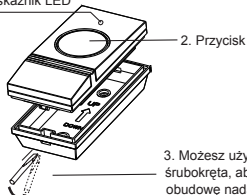


Funkcje:

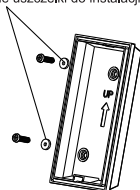
1. 64 kodów, aby uniknąć zakłóceń.
2. 32 i 24 dźwięków polifonicznych.
3. Wskaźnik LED jest nadajnikiem i odbiornikiem.
4. Język w odbiorniku z regulacji głośności.
5. Wodoodporny nadajnik potrzebuje 1 x bateria 12V 23A (w zestawie), a jednostka odbiornik potrzebuje 3 x 1.5V baterie AA (nie dołączone).
6. 100M z zakresu funkcjonowania na otwartym powietrzu.

Jednostka transmitter

1. Wskaźnik LED

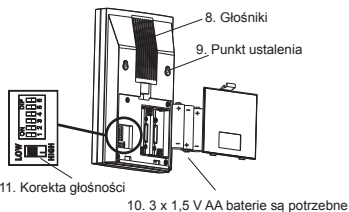
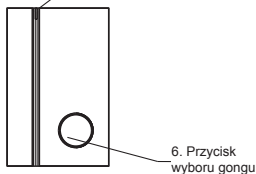


5. Użyj dwóch śrub z dwoma wodoodpornymi uszczelkami do instalacji.

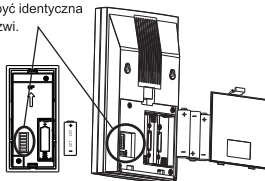


Jednostka receiver

7. Wskaźnik LED



12. Wybór kanału
Pozycji przełącznika wyboru kanałów w nadajnik i odbiornik jednostki musi być identyczna z dzwonka u drzwi.

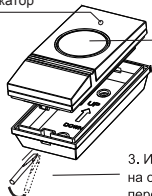


Характеристики:

1. 64 кодов избегает вмешательства.
2. 32-тональный колокольчик 24 видами полифонических мелодий
3. Светодиодный индикатор на Передатчике и Приемнике.
4. Громкоговоритель на Приемнике с установкой громкости.
5. Водостойкий Передатчик требует 1×12V23A батарейки (поставленной в комплекте). Приемник требует 3×1.5 AA батареек (не поставленных в комплекте).
6. Радиус действия в 100 метрах на открытом воздухе.

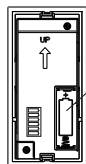
Передатчик

1. Светодиодный индикатор



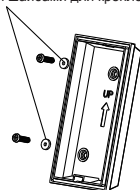
2. Кнопка-переключатель

3. Используя плоскую шайбу на отвертке, снимайте крышку передатчика.



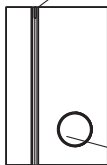
4. Перед заменой крышки передатчика вставьте 12V 23 A батарейку

5. Используйте 2 болта с двумя водостойкими шайбами для крепления.

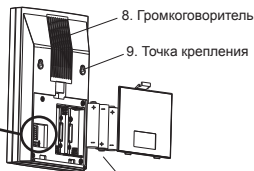


Приемник

7. Светодиодный индикатор



6. Кнопка для выбора мелодии



8. Громкоговоритель

9. Точка крепления



11. Установка громкости

10. Требуется 3×1.5 V AA батареек.

12. Селектор канала
Обратите внимание на позиции селектора канала на передатчике и приемнике, эти позиции должны быть одинаковыми, чтоб выбрать мелодию.

